



ISSN 2181-9599

Doi Journal 10.26739/2181-9599

ЎТМИШГА НАЗАР

3 ЖИЛД, 10 СОН

ВЗГЛЯД В ПРОШЛОЕ

ТОМ 3, НОМЕР 10

LOOK TO THE PAST

VOLUME 3, ISSUE 10



ТОШКЕНТ-2020

Бош мухаррир:
Главный редактор:
Chief Editor:

Муртазаева Рахбар Хамидовна
тарих фанлари доктори, профессор,
Ўзбекистон Миллий университети

Бош мухаррир ўринбосари:
Заместитель главного редактора:
Deputy Chief Editor:

Джураева Нилуфар Далибаевна
тарих фанлари номзоди, доцент,
Ўзбекистон жаҳон тиллари университети

«Ўтмишга назар» илмий журнали тахририй маслаҳат кенгаши
редакционный совет научного журнала «Взгляд в прошлое»
Editorial board of the scientific journal Looking into the past

Сагдуллаев Анатолий Сагдуллаевич
тарих фанлари доктори,
профессор, академик,
Ўзбекистон Миллий университети

Бобожонова Дилором Бобожонова
тарих фанлари доктори, профессор,
Ўзбекистон жаҳон
тиллари университети

Зияева Доно Ҳамидовна
тарих фанлари доктори, профессор,
ЎзР ФА Тарих институти

Кебадзе Мадонна
доктор исторических наук, Телавский
государственный университет, Грузия

Аширов Адҳам Азимбаевич
тарих фанлари доктори, профессор,
ЎзР ФА Тарих институти

Бурдиашвили Майя
доктор исторических наук, Телавский
государственный университет, Грузия

Агзамова Гулчехра Азизовна
тарих фанлари доктори, профессор,
ЎзР ФА Тарих институти

Кожакеева Ляззат Темировна
тарих фанлари доктори, доцент,
Хотин-қизлар давлат педагогика
университети, Қозоғистон

Ульжаева Шохистахон Мамажоновна
тарих фанлари доктори,
Тошкент кимё - технология институти

Бабаджанова Нодира Абдуллаевна
тарих фанлари номзоди, доцент,
Ўзбекистон давлат жаҳон
тиллари университети

Рахмонкулова Зумрад Бойхуразовна
тарих фанлари номзоди, доцент
Ўзбекистон Миллий университети

Гофоров Шокир Сафарович
тарих фанлари доктори, профессор
Самарқанд давлат тиббиёт институти

Эргашева Юлдуз Алимовна
Тарих фанлари доктори, профессор,
Қариш муҳандислик-иқтисодиёт
институти

Теймураз Ахалмосулишвили
профессор, Телавский государственный
университет, Грузия

Халикова Рахбар Эргашевна
тарих фанлари доктори, профессор,
Тошкент давлат техника университети

Кобзева Ольга Петровна
тарих фанлари доктори, профессор,
Ўзбекистон Миллий университети

Ишанходжаева Замира Райимовна
тарих фанлари доктори, профессор,
Ўзбекистон Миллий университети

Абдуллаева Яхшибека Атамуратовна
тарих фанлари доктори, доцент
Нукус давлат педагогика институти

Мустафаева Нодира Абдуллаевна
тарих фанлари доктори
Ўзбекистон Республикаси
Фанлар академияси

Одилов Аброр Анварович
тарих фанлари номзоди, доцент,
Ўзбекистон Миллий университети

Ерметов Аваз Абдуллаевич
тарих фанлари доктори, доцент,
Ўзбекистон Миллий университети

Саипова Камола Давляталиевна
тарих фанлари номзоди, доцент,
Ўзбекистон Миллий университети

Джоробекова Айнуэр Эшимбековна
тарих фанлари номзоди, профессор,
Ташқи ишлар вазирлиги қошидаги
Дипломатия академияси,
Қозоғистон Республикаси

Ковалев Борис Николаевич
тарих фанлари доктори, профессор
Россия ФА, Санкт-Петербург
Тарих институти

Ауанасова Алима Мусировна
тарих фанлари доктори, профессор
Давлат тарихи институти, Қозоғистон

Бегалинова Калимаш Капсамаровна
фалсафа фанлари доктори, профессор
Ал-Фаробий номидаги Қозоғистон
Миллий университети, Қозоғистон

Хайдаров Муродилла Махмуталиевич
тарих фанлари доктори, профессор
Ўзбекистон миллий университети

Алиева Лале
тарих фанлари доктори,
Озарбайжон Давлат университети

Исмаилова Алмаз
тарих фанлари доктори,
Догистон мустақил университети

Талапов Бахриддин Алижанович
тарих фанлари номзоди, доцент,
Наманган давлат университети

Захидова Саҳоват
тарих фанлари номзоди, доцент
Ўзбекистон Миллий университети

Халмуратов Бахтиёр Режавалиевич
тарих фанлари бўйича
фалсафа доктори, доцент
Наманган давлат университети

Махкамов Қодиржон Одилжонович
PhD, доцент в.б.
Наманган давлат университети

Page Maker | Верстка | Саҳифаловчи: Хуршид Мирзахмедов

Контакт редакций журналов. www.tadqiqot.uz
ООО Tadqiqot город Ташкент,
улица Амира Темура пр.1, дом-2.
Web: <http://www.tadqiqot.uz/>; Email: info@tadqiqot.uz
Тел: (+998-94) 404-0000

Editorial staff of the journals of www.tadqiqot.uz
Tadqiqot LLC the city of Tashkent,
Amir Temur Street pr.1, House 2.
Web: <http://www.tadqiqot.uz/>; Email: info@tadqiqot.uz
Phone: (+998-94) 404-0000

МУНДАРИЖА / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENT


1. Равшан Ҳалимович Акбаров ТУРКИСТОНДА БУТУНРОССИЯ ТАЪСИС МАЖЛИСИГА САЙЛОВЛАРНИНГ ТАШКИЛ ЭТИЛИШИ (ФАРҒОНА ВИЛОЯТИ МИСОЛИДА).....	4
2. Улуғбек Қўчқорович Исмоилов ЎЗБЕКИСТОНДАГИ ДЕМОКРАТИК ИСЛОҲОТЛАР ВА ХАЛҚИМИЗНИНГ ДИНИЙ БАҒРИКЕНГЛИГИ.....	11
3. Salamat Mamanuli Ktaybekov LIU ZHI JUANNING "IPAK TARIXI" ASARIGA TARIXIY NIGOH.....	19
4. Saidamirxon Mahmudov ZAMONAVIY TARAQQIYOTNING YANGI BOSQICHIDA KOREYA-O'ZBEKISTON HAMKORLIGINING ISTIQBOLLARI.....	24
5. Orifxo'ja Odilovich Mo`minov ARXELOGIYADA QADIMGI HUDUDLAR LANDSHAFTLARINI TUZISHDA GATNING O'RNI.....	31
6. Орифа Зулфикоровна Норова МАМЛАКАТИМИЗ АҲОЛИСИНИНГ МУЗЕЙШУНОСЛИК МАДАНИЯТИНИ ОШИРИШ ИСТИҚБОЛЛАРИ.....	38
7. Жаҳонгир Давлатович Остонов БУХОРО ИНҚИЛОБИ ЁХУД КОММУНИСТИК ИНТЕРВЕНЦИЯ? БУХОРО ВОҚЕАЛАРИГА ЯНГИЧА ҚАРАШ.....	44
8. Мархабо Давлатовна Пардаева ЖАҲОЛАТГА ҚАРШИ МАЪРИФАТ БИЛАН КУРАШИШДА МУТАФАККИР ЖАДИДЛАР ҚАРАШЛАРИНИНГ ЎРНИ.....	51
9. Рустамжон Султонмуродович Солиев ВАТАН ВА ХАЛҚ МАНФААТИ ЙЎЛИДА.....	58
10. Юлдуз Бобокуловна Турсунова ЎРТА ОСИЁ ВА ҚОЗОҒИСТОН МУСУЛМОНЛАР ДИНИЙ ИДОРАСИ ТАРКИБИНИНГ АРХИВ ҲУЖЖАТЛАРИДА АКС ЭТИШИ.....	62
11. Санъат Ҳайитбоевич Хўжамов ТОШКЕНТДАН ТОПИЛГАН ЯНГИ КУФИЙ ДИРҲАМ ТАНГАЛАР.....	69
12. Наргиза Ғаниевна Қаландарова БУХОРО ШАҲРИ АРХИТЕКТУРА ОБИДАЛАРИНИНГ ЎЗИГА ХОСЛИГИ.....	75

ЎТМИШГА НАЗАР ВЗГЛЯД В ПРОШЛОЕ LOOK TO THE PAST

Salamat Mamanuli Ktaybekov,
Mirzo Ulug'bek nomidagi
O'zbekiston Milliy universiteti
Tarix fakulteti o'qituvchisi
sala-0044@mail.ru

LIU ZHI JUANNING "IPAK TARIXI" ASARIGA TARIXIY NIGOH

For citation: Salamat M. Ktaybekov, A HISTORICAL LOOK AT LIU ZHI JUAN'S WORK "HISTORY OF SILK". Look to the past. 2020, vol. 10, issue 3, pp.19-23

 <http://dx.doi.org/10.26739/2181-9599-2020-10-3>

ANNOTATSIYA

Ushbu maqola xitoylik olim Lyu Tszining Buyuk Ipak yo'liga bag'ishlangan ishini ochib beradi, unda bir necha o'n minglab maqolalar, monografiyalar, insholar, esselar va boshqa turdagi tadqiqotlar mavjud. IDT rivojlanishini va ushbu Buyuk Transkontinental yo'l tarixini o'rganishga bo'lgan qiziqishning ortishi bilan bog'liq bo'lgan ko'tarilish davrlarini kuzatish qobiliyatimni tahlil qilgan holda.

Kalit so'zlar: Buyuk ipak yo'li, Xitoy, Chjan Tszian, Lyu Chji Xuan, savdo yo'llari, ipak, Osiyo, sulolalar.

Саламат Маман улы Ктайбеков,
Преподаватель исторического факультета
Национального университета Узбекистана
имени Мирзо Улугбека
sala-0044@mail.ru

ИСТОРИЧЕСКИЙ ВЗГЛЯД НА ТРУД ЛЮ ЧЖИ ЦЗЮАНЯ «ИСТОРИЯ ШЕЛКА»

АННОТАЦИЯ

Данная статья раскрывает труд китайского ученого Лю Чжи посвященное Великому Шелковому пути, которое насчитывает несколько десятков тысяч статей, монографий, очерков, сочинений и другого рода исследований. В статье анализируется развитие ВШП и мы можем проследить периоды подъема, связанные с возрастанием интереса к теме изучения самой истории этой Великой трансконтинентальной дороги.

Ключевые слова: Великий шёлковый путь, Китай, Чжан Цзянь, Лю Чжи Цзюань, торговые пути, шёлк, Азия, династии.

Salamat M. Ktaybekov,
Lecturer of History Faculty of
National University of Uzbekistan
Named after Mirzo Ulugbek
sala-0044@mail.ru

A HISTORICAL LOOK AT LIU ZHI JUAN'S WORK "HISTORY OF SILK"

ABSTRACT

This article reveals the work of the Chinese scientist Liu Zhi dedicated to the Great Silk Road, which includes several tens of thousands of articles, monographs, essays, essays and other kinds of research. In a state of analyzing the development of the IDT and my ability to track periods of ascent associated with the growing interest in studying the history of this Great Transcontinental Road.

Key words: The Great Silk Road, China, Zhang Jian, Liu Zhi Juan, trade routes, silk, Asia, dynasties.

1. Введение и актуальность

В 2006 г. в Китае, в Пекине в издательстве иностранной печати, под рубрикой «Восточный взгляд», была опубликована монография Лю Чжи Цзюаня «История шелка».[1]

Данная рубрика создавалась специально в расчете на иностранного читателя. Опубликованные в её серии, на английском языке, книги «История дерева», «История бронзы», «История золота», предлагают читателю, в доступной форме, ознакомиться с мнением китайских исследователей, ученых историков и востоковедов, а также специалистов по различным вопросам, связанным с историей вышеперечисленных предметов.

Актуальность статьи определяется и необходимостью систематизации и обобщения имеющихся данных на новой концептуально-методической основе, сравнительного анализа концепций и научных взглядов на данную проблему, интерпретации материалов с целью их внедрения в научный оборот.

2. Методы и степень изученности проблемы:

В основе данной статьи лежат принятые в качестве стандарта Систематизация материалов, комплексный обобщающий подход, историко-сравнительный анализ и хронологический метод, принцип историзма, объективности.

Многие работы того времени носили в большей степени публицистический, научно-популярный, информационный, нежели научно-исследовательский характер, что определяло и состояние историографической мысли. Но стоит отметить что данная тематика затрагивалась в трудах учёного синолога А.Ходжаева [2] в работе Р.Мирзаева [3] и диссертации О.Кобзевой.[4]

3. Результаты исследований:

Выше изложенная монография «История шелка» состоит из восьми глав.

Главу I «Происхождение шелка» автор начинает с увлекательных легенд о появлении в Китае шелка. В мифологии и натурфилософии китайцев сохранились легенды, которые свидетельствуют об императрице Ли Чу, которая во время чаепития, впервые обратила внимание на шелковый кокон упавший в чашку, и стала легендарной родоначальницей изготовления шелковых тканей. В её честь, и в честь этого открытия, было построено несколько храмов, один из которых построенный в 1627 году, сохранился до наших дней в городе Сучжоу, в провинции Цзянсу. В соседнем городе – Ханчжоу располагается Национальный музей «Китайского Шелка», где собраны самые древние, раритетные и прекрасные образцы шелковых изделий. В другом храме в Сучжоу жертвоприношения приносятся т.н. «Желтому Императору», который по легенде, при помощи 12 животных избрал ткацкий станок для выделки шелковых тканей.

Археологические факты свидетельствуют о начале выделки шелка в Китае еще в неолитическую эпоху. Так, в 1926 г. кокон шелкопряда был обнаружен в неолитическом городе Хайюн в провинции Шаньси. Он был датирован 6 тыс. до н.э. В 1973 г. была найдена небольшая чаша с выгравированным на ней изображением тутового шелкопряда. находка была сделана в неолитической культуре Юао (6 – 7 т.л. до н.э.) в провинции Чжецзян. Однако, эксперты-биологи сделали вывод, что изображенный червяк тутового шелкопряда в то время еще не был domestified. В 1958 году археологами были обнаружены шелковая нить, шелковые ленты и кусочек шелка в Цаншанге, провинции Чжензян. Эти предметы датировались 4700 г. до н.э. Кусочки шелка были окрашены в желтовато-коричневый цвет и по-видимому выделялись в домашних условиях. Дальнейшие исследования показали, что данный шелк был изготовлен с помощью некоего подобия ткацкого станка.

В 1984 году в культурных слоях Янгшао (провинция Хэнань) были обнаружены остатки шелковой ткани, датированные благодаря окрашенной керамике, более 5 тыс. лет. Шелковая ткань была окрашена в светло-малиновый цвет.

Глава II «Шелковый путь» повествует о непосредственном открытии Шелкового пути ЧжанЦзянем. Путешествие ЧжанЦзяня в Западный регион нашло отражение в знаменитых фресках Дуньхуана в гроте Могао. ЧжанЦзянь получил важную информацию о государствах и народах Центральной Азии, а также сведения о существовании могущественной Парфянской империи (Аньси), Римской империи (Дацинь) и Индии (Хинду). На основе информации ЧжанЦзяня император Вуди реализовал концепцию китайской внешней политики и торговли этого периода. Впоследствии годы ЧжанЦзянь дважды путешествовал в Западные регионы. Он брал с собой большое количество золотых монет и шелковые ткани в качестве подарков. «Во время династии Хань китайский шелк проложил себе дорогу через пустыни в Центральную и Западную Азию, через страны и море в Южную Азию, Средиземноморье в Восточную Африку». [2]

В эпоху династий Хань, Суй, Тан происходят изменения и в самом процессе производства шелка. Например, количество цветов в одной ткани достигает 20. Разнообразны и украшения шелковых тканей (геометрические и растительные узоры, изображения животных и птиц, цветные штампы, аппликации, вышивка золотом и серебром, нашивание бус, бисера и т.п.).

Ханьское правительство открыло четыре префектуры вдоль стратегически важного Хесийского коридора, ведущего на Запад, и основало два гвардейских поста в Юймыне и Яньгуне в Ганьсу.

Позднее в 60 г. до н.э. была учреждена должность генерального наместника в Западном регионе, который командовал расквартированными там военными и гарантировал безопасность дипломатов и караванных путей.

Особую роль играли торговые контакты китайцев с воинственными кочевниками. Мирные взаимоотношения с ними во многом зависели от торговли шелком. Император Вуди «проложил» и так называемый «Южный шелковый путь» в Индию через провинцию Юньнань. Вскоре многие центральные районы Китая познакомились и ввели в употребление слоновую кость, цветное стекло, различные специи, шерстяные одеяла, виноград.

Вторая глава книги также исследует причины активизации торговли на Шелковом пути в первые века нашей эры. Автор объясняет это прежде всего тем, что персидские купцы, ставшие основными посредниками в продаже шелка в Римскую империю «продавали шелк в 100 раз дороже, чем покупали у китайских купцов».

Третья глава «Шелковые дороги» повествует об увеличении шелковой индустрии, расцвете шелкового производства и его специализации, иностранных влияниях на танский шелк, коммерческих центрах на Шелковом пути и проникновении технологии шелка на Запад.

Покровительство власти иностранной торговле не только способствовало развитию культуры шелководства, но и стимулировало рост китайских городов. Многие города

выполняли роль дистрибьюторов торговли на Шелковом пути, особенно на Западе Китая. Они способствовали интеграции этнических групп и различных частей Ханьской империи. Западные страны благодаря Шелковому пути открыли для себя Китай, как важного импортера бумаги, пороха, фарфора. Однако шелк оставался символом национальной мощи.

Еще во время троецарствия Вей, Шу, У (220 – 280 гг.) в царстве У был издан специальный указ, согласно которому «никто не имел права тревожить людей в сезон выделки шелка».

Царства соперничали друг с другом из-за шелка. Так, королевский двор У приказал закрыть «путь доставки шелка» в Вей, т.к. шелка в этом царстве использовались в качестве оплаты чиновникам и военным. Известно, что например в 263 году двор Шу ассигновал командиру своей армии Цзян Вею 200 тыс. кусков прозрачного и цветного шелка для пополнения бюджета армии. [3]

Четвертая глава монографии «Морской шелковый путь» включает в себя такие подглавы как: «Культура шелководства при династии Сун»;[4] «Типы и виды шелковых изделий», «Перемещение центров шелковой продукции на юг», «Шелковые аппликации», «Вышивка по шелку», «Зарождение Морского Шелкового пути», «Морской Шелковый путь при династии Сун».

ЛюЧжиЦзюан пишет: «Движение вдоль Шелкового пути пришло в упадок и основные дороги через Центральную Азию перестали контролироваться Китаем».[5]

Центр производства китайского шелка перемещается в южные области из низовьев реки Сычуани.

Для удобства и развития международной торговли морская транспортировка начинает заменять традиционный сухопутный Шелковый торговый путь.

Во время династии Сун появляются первые фундаментальные труды по технологии текстиля и шелка: «Книга шелковых коконов» ЦиньГаня (1049 – 1100 гг.) и «Книга сельского хозяйства» Чен Фу. Они содержали текст, графические иллюстрации с деталями процесса производства шелка.

Новый тип шелка, появившийся в эпоху Сун, характеризуется массивными аппликациями из витого золота и затканностью шелковой парчи чистой золотой нитью.

Вышитые золотом полотна шелка служили для украшения дворцов китайских императоров. Сегодня эти шелка представляют не только огромную художественную, но и материальную ценность. Один из таких кусков шелка, изготовленный в ручную по приказу Циньского императора Цань Лана, был продан на аукционе в Китае за 35750000 юаней (около 4,8 млн. долларов).[6]

В пятой главе монографии повествуется «О шелке в период династии Юань». Прежде всего о техническом развитии производства шелка, в частности, о вышивке золотом и бронзовых аппликациях на шелке.

Династия Юань (1279 – 1368 гг.) активно поощряла иностранных купцов к торговле в империи, и продвигала шелк на мировые рынки. Знаменитый путешественник Марко Поло, посетивший Китай в первые годы правления династии Юань упоминал о 20 местах Китая, где производилась шелковая продукция. Поло писал: «В Ханжоу находится главная из резиденций шелковой одежды с головы до ног».[7]

Средневековые историки утверждали, что в портах Китая одновременно находилось 200 тыс. иностранных купцов: индийцев, евреев, персов, армян. Юаньское правительство учредило посты семи морских торговых надзирателей в городах Гуанчжоу, Нинбо, Шанхае, Кампу, Венчжоу, Кванчжоу и Ханчжоу, отличавшихся наибольшей торговой активностью иностранных купцов.

Марокканский путешественник Ибн Батута отмечал: «Кванчжоу в самом деле большой город. Он один из самых больших коммерческих портов в мире. В порту Кванчжоу число больших кораблей часто более ста, а маленьких судов просто бесчисленно». В Китае «шелк – материал даже для одежды бедняков. И если бы шелк не производился для купеческой торговли и отправки на кораблях, он ничего бы не стоил».[8]

Глава шестая «Шёлк при династиях Мин и Цин» затрагивает вопрос преемственности, традиционности и новаторства технологии производства шелка. Отдельный параграф главы автор посвящает внутренней и внешней торговле шелком.

При династиях Тан и Мин дипломатические торговые вояжи организовывались центральным правительством. Так, с 1405 по 1433 г. китайцы, в ходе семи путешествий посетили с торговыми целями острова Рюкю, Филиппины, Малаку, и через Мозамбикский пролив достигли Восточной Африки. В то же время в 1415 – 1420 гг. китайские послы дважды посетили Мирзо Улугбека. Торговля служила стимулом для развития шелковой индустрии в Сучжоу, Гуанчжоу и других городах.

Еще одной особенностью этого периода, было то, что в это время торговля шелком начала сосредотачиваться в руках иностранных купцов. Гуанчжоу, Кванчжоу, Нинбо становятся крупнейшими портовыми городами, специализирующимися на торговле с иностранцами.

Изобретение в Англии летучего челнока приводит к уменьшению производства шелковых готовых изделий в Китае, т.к. сосредотачивается на продаже шелка-сырца.

Глава седьмая «Четыре знаменитых типа вышивки» и глава восьмая «Шелковые одежды и орнаменты» погружают читателя в мир изумительно красивых шелковых вещей из Китая.

В них текст сопутствует с прекрасными репродукциями императорских нарядов с драконом (ImperialDragonRobe), традиционных одежд китайцев, национальных платьев «qira», украшенными вышивками типа «хань», «гуань», «шу», «сю», росписями по шелку, аппликациями, позументами. Каждая из шелковых вещей настоящее произведение искусства, глядя на которое, с трудом верится, что это сделано руками человека.

4. Заключение

Таким образом, подводя итог нашему историографическому экскурсу, можно констатировать, что монография Лю ЧжиЦзюаня «История шелка» вносит особый вклад в изучение истории шелка и Шелкового пути. Она основана на древних китайских хрониках, записках, на артефактах археологических раскопок и музейных экспонатах многих стран мира, и не оставляет равнодушным ни одного своего читателя. Особенность подачи научного материала, художественное оформление книги, множество ранее мало известных сведений о шелке отличают труд китайского ученого, которого по праву можно считать популяризатором истории Шелкового

Iqtiboslar/Сноски/References

- [1] Zhijuan Liu. The Story of Silk. – Beijing: Foreign Languages Press.,2006, p.160
- [2] Ходжаев А. Китайский фактор в Центральной Азии. – Ташкент: Фан, 2004. – 172 с.; Его же. БуюкИпакйули: муносабатларватакдирлар. – Тошкент: ЎзМЭ, 2007. – 280 б. и др
- [3] Мирзаев Р. Великий Шелковый путь: реалии XXI века. – М.: Известия, 2006. – 242 с
- [4] Кобзева О.П. Великий Шелковый путь: проблемы научной периодизации, актуальные вопросы изучения"- Ташкент:ИВАНРуз, 2010, -476с
- [5] ZhijuanLiu. The Story of Silk. – Beijing: Foreign Languages Press,2006, p.21
- [6] Zhijuan Liu. The Story of Silk. – Beijing: Foreign Languages Press,2006, p.38
- [7] Zhijuan Liu. The Story of Silk. – Beijing: Foreign Languages Press,2006, p.59
- [8] Zhijuan Liu. The Story of Silk. – Beijing: Foreign Languages Press,2006, p.75
- [9] Zhijuan Liu. The Story of Silk. – Beijing: Foreign Languages Press,2006, p.77
- [10] Zhijuan Liu. The Story of Silk. – Beijing: Foreign Languages Press,2006, p.117
- [11] Zhijuan Liu. The Story of Silk. – Beijing: Foreign Languages Press,2006, p.119

ЎТМИШГА НАЗАР

ВЗГЛЯД В ПРОШЛОЕ

LOOK TO THE PAST

№10 (2020)

Editorial staff of the journals of www.tadqiqot.uz
Tadqiqot LLC The city of Tashkent,
Amir Temur Street pr.1, House 2.
Web: <http://www.tadqiqot.uz/>; Email: info@tadqiqot.uz
Phone: (+998-94) 404-0000

Контакт редакций журналов. www.tadqiqot.uz
ООО Tadqiqot город Ташкент,
улица Амира Темура пр.1, дом-2.
Web: <http://www.tadqiqot.uz/>; Email: info@tadqiqot.uz
Тел: (+998-94) 404-0000